



OfficeConnect[®] Ethernet Hub 16C

Manuel d'Utilisation (3C16702A)

3Com Corporation ■ 5400 Bayfront Plaza ■ Santa Clara, California ■ 95052-8145

Copyright © 1999, 3Com Technologies. Tous droits réservés.

Aucune partie de cette documentation ne peut être reproduite, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ou être utilisée pour des travaux dérivés (par exemple traduction, transformation ou adaptation) sans la permission expresse de 3Com Technologies.

3Com Technologies se réserve le droit de réviser la présente documentation et d'en modifier le contenu de temps à autre sans obligation de signaler lesdites révisions ou modifications.

3Com Technologies fournit cette documentation sans aucun type de garantie ou condition, qu'elle soit implicite ou expresse, y compris, entre autres, les garanties ou conditions implicites concernant l'adaptation à la commercialisation, la bonne qualité et l'adaptabilité à un usage spécifié. 3Com peut, à tout moment, procéder à des améliorations ou à des modifications du (des) produit(s) ou du (des) programme(s) décrit(s) dans la présente documentation.

Si un logiciel fourni sur support amovible est décrit dans cette documentation, il est fourni dans le cadre d'un contrat de licence livré avec le produit, sous la forme d'un document séparé, soit dans la documentation imprimée, soit sur le support amovible dans un fichier intitulé LICENSE.TXT ou !LICENSE.TXT. Si vous ne parvenez pas à trouver une copie de ce fichier, veuillez contacter 3Com pour en obtenir un exemplaire.

GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS

Si vous êtes une agence gouvernementale des Etats-Unis, cette documentation et le logiciel décrit dans le présent document vous seront fournis aux conditions suivantes:

Toutes les données techniques et le logiciel informatique ont une nature commerciale et sont développés exclusivement à titre privé. Le logiciel est livré sous la forme d'un "Commercial Computer Software" (logiciel informatique commercial) défini dans le document DFARS 252.227- 7014 (Juin 1995) ou sous la forme d'un "commercial item" (article commercial) défini dans le document FAR 2. 101(a). A ce titre, il est livré uniquement avec les droits applicables au logiciel, qui sont spécifiés dans la licence commerciale standard 3Com. Les données techniques sont livrées avec des droits limités, comme c'est stipulé dans le document DFAR 252.227- 7015 (nov. 1995) ou FAR 52.227- 14 (juin 1987), selon le cas. Vous acceptez de ne pas retirer ou raturer, ne serait-ce que partiellement, les légendes fournies dans un programme sous licence ou dans une documentation, qui font partie de ce manuel d'utilisation ou qui vous sont livrés conjointement à ce manuel.

Sauf mention contraire, les marques déposées 3Com sont déposées aux Etats-Unis et peuvent être des marques déposées ou non dans d'autres pays.

3Com, le logo 3Com et OfficeConnect sont des marques déposées de 3Com Corporation.

Microsoft, MS- DOS, Windows et Windows NT sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Novell et NetWare sont des marques déposées de Novell, Inc.

Tous les autres noms d'entreprise ou de produits peuvent être les marques de fabrique associées aux sociétés respectives.

Conformité pour le passage à l'An 2000: Pour en savoir plus sur la conformité des produits 3Com pour le passage à l'An 2000, rendez visite à la page consacrée à l'An 2000 sur le site 3Com du Web:
<http://www.3com.com/products/yr2000.html>

Protection de l'environnement: Veuillez recycler ce manuel après utilisation.

Pour envoyer à 3Com vos commentaires éventuels sur ce document, adressez votre courrier électronique à: pddtechpubs_comments@3Com.com. Veuillez préciser les renseignements suivants: titre du document (Manuel d'utilisation du OfficeConnect Ethernet Hub 16C), numéro de référence (DUB1670-2AAA02) et le cas échéant, le numéro de la page concernée.

Introduction 5

Création de votre Réseau 6

Ethernet Hub 16C—Avant 6

Ethernet Hub 16C—Arrière 7

Avant de Commencer 8

Connexion de postes de travail 8

Connexion des concentrateurs 8

Superposition des Boîtiers 9

Les Pieds en caoutchouc 9

Le Clip de fixation 9

Installation de votre Hub 10

Fixation de votre Concentrateur 10

Connexion de Postes de Travail et d'autres Equipements à votre Concentrateur 11

Connexion de plusieurs hubs OfficeConnect 11

Connexion des hubs en 10BASE-2 (coaxial) 12

Connexion des hubs en 10BASE-T 13

Vérification des Connexions de Concentrateur 13

Vérifications 13

Résolution des Problèmes 14

Terminologie pour la Gestion de Réseau 16

Dimensions et Normes 17

Dimensions et Conditions Normales de Fonctionnement 17

Normes 17

Déclarations liées à l'Environnement 18

Déclaration sur les Produits en Fin de Vie 18

Déclaration de Réglementation des Matières 18

Déclaration Écologique concernant la Documentation 18

Déclaration Écologique concernant l'Emballage du Produit 18

Informations Importantes Relatives à la Sécurité 19

Support Technique 20

Services Techniques en Ligne 20

Site Web 20

Base de Connaissances 3Com sur le Web 20

Support fourni par votre Fournisseur de Réseau 21

Support Technique 3Com 21

Renvoi des Produits en vue d'une Réparation 24

3Com Corporation Garantie Limitée 25

Compatibilité Electromagnétique 28

INTRODUCTION

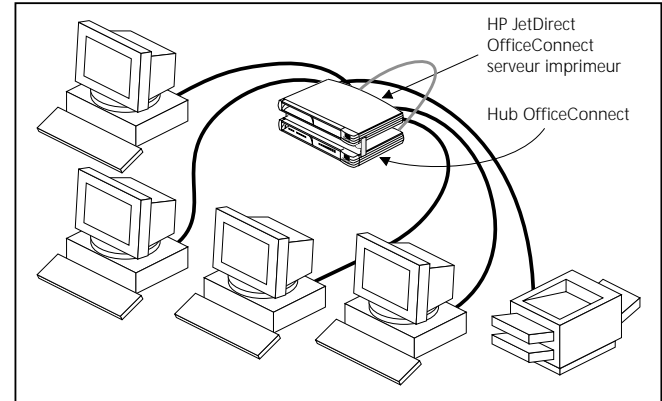
Bienvenue dans le monde des réseaux avec 3Com®. La communication et le partage de l'information représentent une activité essentielle des entreprises modernes, et les réseaux informatiques se sont imposés comme l'un des modes de communication les plus rapides. Toutefois, jusqu'à présent, seules les grandes entreprises avaient les moyens de les mettre en œuvre. La gamme de produits OfficeConnect® de 3Com change cet état de fait et met les réseaux à la portée des petites et moyennes entreprises.

Le boîtier OfficeConnect Ethernet Hub 16C est la solution idéale pour la création de petits réseaux. Compact et harmonieusement stylisé pour s'intégrer au bureau. Ce produit fait partie de la gamme OfficeConnect, dont les boîtiers s'empilent de façon pratique à l'aide du clip OfficeConnect.

Lorsqu'il est fait référence à l'ensemble des produits, le terme générique «hub OfficeConnect» est employé.

Grâce à un seul hub OfficeConnect, vous pouvez créer un petit réseau comportant un maximum de quatre, huit ou seize postes de travail, comme l'illustre la Figure 1.

Figure 1 Petit réseau avec un hub OfficeConnect et un Serveur Imprimeur en option



Si vous avez besoin de connecter des postes de travail supplémentaires, il suffit d'utiliser le clip de fixation pour brancher un autre concentrateur OfficeConnect sous la forme d'une pile (chaque concentrateur est un répéteur simple).

Le concentrateur 16C Ethernet OfficeConnect possède seize ports 10BASE-T et un connecteur (coaxial) 10BASE-2.

CRÉATION DE VOTRE RÉSEAU

Ethernet Hub 16C—Avant

LED Alert

orange

Avertit d'une utilisation excessive du réseau ou qu'un port 10BASE-T est isolé (partitionné).

Voyant LED Power

vert

Indique que le concentrateur est sous tension.

LED Collision

jaune

Clignote chaque fois qu'une collision est détectée sur le réseau. Les collisions font partie du fonctionnement normal du réseau.

Voyants LED Port Status

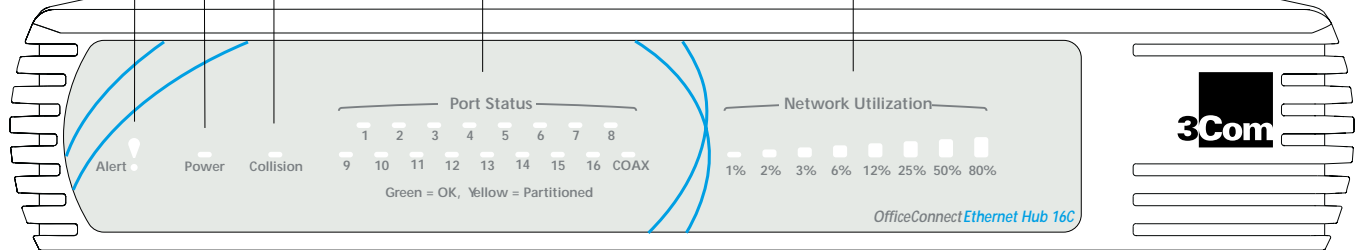
vert/jaune

Indique l'état de chaque port. Si la LED est verte, la liaison entre le port et l'équipement de réseau suivant est correcte. Si rien n'est connecté, la LED est éteinte. Si elle est jaune, le port a été cloisonné en raison d'une panne sur ce segment. Le voyant LED du port coaxial ne peut être que jaune ou éteint. Si il est jaune, le port a été cloisonné.

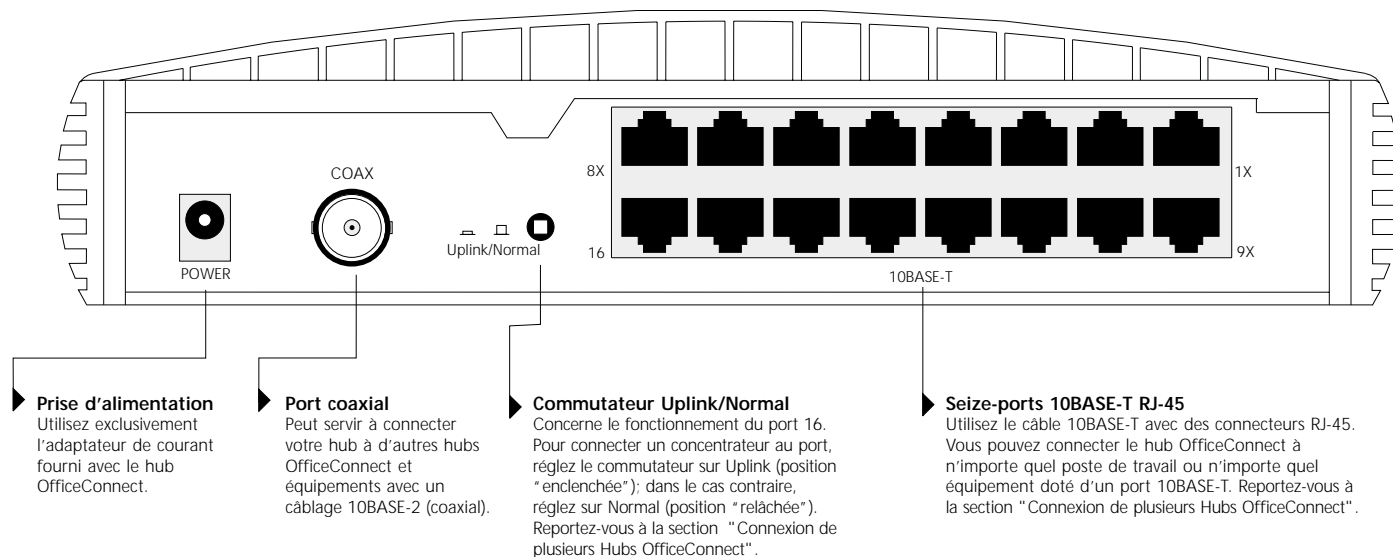
LED Network Utilization

verte/jaune/orange

Indique le taux d'utilisation de votre réseau.




Ethernet Hub 16C—Arrière



Avant de Commencer

Votre hub OfficeConnect est fourni avec:

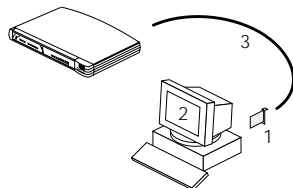
- un adaptateur de courant destiné au concentrateur OfficeConnect,
- une carte d'enregistrement du produit à remplir et à renvoyer,
- quatre pieds en caoutchouc,
- un clip de fixation,
- 2 étiquettes de concentrateur et 8 attaches de câble.
- un CD-ROM Assistant Réseau OfficeConnect.

 Les pièces supplémentaires, mentionnées dans la partie suivante, ne sont pas livrées avec le concentrateur.

Connexion de postes de travail


Pour connecter des postes de travail et d'autres équipements à votre hub, vous avez besoin des éléments suivants:

1 Des connexions 10BASE-T pour tous vos équipements. 3Com offre une gamme de cartes réseau faciles à installer pour des connexions 10BASE-T à vos postes de travail.



2 Un système d'exploitation (par exemple, Netware ou Windows 95/ 98) avec configuration du support de réseau, exécuté sur vos postes de travail.

3 Un câble droit 10BASE-T pour chaque poste de travail ou chaque pièce de matériel. Un câble droit se caractérise par un connecteur dont les broches se connectent sur les mêmes broches de l'autre connecteur. Les câbles 10BASE-T peuvent être blindés ou non blindés. Nous recommandons l'utilisation de câbles blindés. Vous pouvez utiliser une longueur de câble maximum de 100m.

 Pour être conformes à la norme 10BASE-T, les ports destinés aux connexions au poste de travail sont repérés par le symbole graphique « x ». Ce symbole indique une liaison croisée du câblage interne du port, par exemple 1x, 2x, 3x...

Connexion des concentrateurs

Si vous souhaitez connecter des concentrateurs supplémentaires, à l'aide de 10BASE-2 (Coaxial), vous avez besoin des pièces suivantes:

- un câble 50 ohms 10BASE-2 pour chaque concentrateur supplémentaire. Vous pouvez utiliser une longueur de câble minimum de 0,50m. Vous pouvez obtenir une longueur de segment maximum de 185m.
- un raccord en Y 10BASE-2 pour chaque concentrateur. Vous pouvez utiliser des raccords en T, mais les raccords en Y fournissent un meilleur dégagement des autres ports.
- deux terminaisons (embouts) 50 ohms 10BASE-2.

Si vous souhaitez connecter des concentrateurs supplémentaires à l'aide de 10BASE-T, vous avez besoin des pièces suivantes:

- un câble droit 10BASE-T pour chaque concentrateur supplémentaire.

Superposition des Boîtiers

Les Pieds en caoutchouc

Les quatre pieds en caoutchouc auto-collants empêchent votre concentrateur de glisser sur le bureau. Collez les pieds uniquement à l'endroit indiqué, à chaque angle situé en-dessous de votre concentrateur, si vous avez l'intention de le placer directement sur le bureau. Ne fixez pas les pieds si vous avez l'intention d'utiliser le clip.

Le Clip de fixation

Le clip de fixation bleu vous permet d'empiler vos unités OfficeConnect correctement et en toute sécurité.



ATTENTION: vous pouvez empiler quatre unités au maximum. Les petits boîtiers doivent être empilés sur les grands.

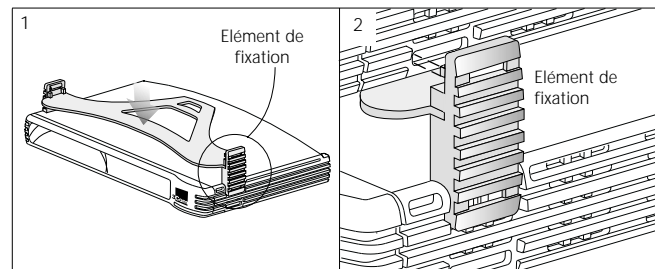
Fixation du clip:

- 1 Placez votre boîtier sur une surface plane.
- 2 Insérez le clip à travers le couvercle du boîtier, comme c'est illustré sur la Figure 2 (image 1), de telle sorte que les longues parties des éléments de fixation pointent vers le bas.
- 3 Alignez les éléments de fixation au-dessus des fentes situées de chaque côté du boîtier.
- 4 Enfoncez le clip doucement pour le bloquer, en veillant à encliqueter les éléments de fixation dans les fentes du boîtier.

Fixation d'un autre boîtier:

- 1 Posez le second boîtier au-dessus du clip et alignez-le avec l'avant du boîtier inférieur.
- 2 Appuyez doucement sur le boîtier pour le bloquer sur le clip, de telle sorte que les éléments de fixation s'encastrent dans les fentes du boîtier inférieur, comme c'est illustré sur la Figure 2 (image 2).

Figure 2 Superposition de vos Boîtiers



Retrait du Clip:

- 1 Retirez le boîtier supérieur avec le clip. Si vous passez un doigt autour d'un élément de fixation et que vous tirez dessus doucement pour le faire sortir de la fente, le clip devrait se dégager avec le boîtier supérieur.
- 2 Poussez le clip au centre, pour qu'il se cambre vers la base du boîtier, puis séparez-les une fois que le clip est desserré.

Installation de votre Hub OfficeConnect

Lors de l'installation de votre Hub OfficeConnect, veuillez respecter les précautions suivantes:

- L'unité ne doit pas être exposée aux rayons directs du soleil ni à aucune source de chaleur.
- Les câbles doivent être éloignés de lignes électriques, de sources de lumière fluorescente et de sources de bruit électrique telles que des postes radio, des émetteurs et des amplificateurs à large bande.
- L'eau ou l'humidité ne doivent en aucun cas pénétrer à l'intérieur du boîtier de l'unité.
- Il doit y avoir libre circulation d'air autour de l'appareil et via les aérations situées sur les côtés du boîtier, avec un espace minimum de 25,4 mm autour de l'unité.

Fixation de votre Hub OfficeConnect

Deux fentes, présentes sur le fond du concentrateur OfficeConnect, peuvent être utilisées pour une fixation murale. Lors du montage des concentrateurs, nous vous recommandons de placer les voyants LED vers le haut, pour empêcher la poussière de pénétrer dans les fentes d'aération.



Lorsque vous fixez l'unité sur un mur, vérifiez que vous pouvez raccorder sans difficulté l'appareil à une prise d'alimentation.

Deux vis de taille appropriée sont nécessaires. Vérifiez que le mur de fixation est lisse, plat, sec et solide. Percez deux trous espacés de 142 mm. Utilisez le modèle, situé au dos de ce guide, pour marquer la position des trous. Fixez les vis dans le mur en laissant dépasser les têtes de 3 mm.


Débranchez tous les câbles connectés à l'unité et placez l'appareil au-dessus des têtes de vis. Lorsque l'unité est en face, approchez-la doucement du mur et abaissez-la afin qu'elle repose sur les deux têtes de vis. Au cours des opérations de connexion, ne poussez pas le concentrateur vers le haut car il risquerait de tomber du mur.




ATTENTION: *Le montage mural n'est adapté qu'à une seule unité. Ne jamais monter en position murale des unités empilées.*

Chez 3Com, vous pouvez également vous procurer un dispositif de fixation OfficeConnect (référence 3C16765), qui vous permet de fixer solidement une pile de périphériques OfficeConnect sur un bureau ou sur une étagère de bâti.

Connexion de Postes de Travail et d'autres Équipements à votre Concentrateur


 **AVERTISSEMENT:** Avant de commencer, lisez attentivement la partie "Informations Importantes Relatives à la Sécurité".

 **ATTENTION:** Lorsque vous mettez le hub hors tension, attendez environ cinq secondes avant de le remettre sous tension.

La connexion de postes de travail et d'autres équipements à votre concentrateur ne présente aucune difficulté. A l'aide des câbles 10BASE-T, connectez-les sur n'importe quel port du concentrateur, parmi les seize ports RJ-45 10BASE-T.

Les câbles 10BASE-T sont très faciles à utiliser. Pour connecter le câble, il vous suffit d'enficher le connecteur dans le port RJ-45 approprié. Lorsque le connecteur est totalement inséré, sa patte le maintient bien en place. Pour débrancher le câble, appuyez sur la patte du connecteur et retirez-le.


Le concentrateur détecte les connexions aux ports afin que vous puissiez utiliser immédiatement votre réseau. Si vous avez besoin de ports supplémentaires, il vous suffit d'ajouter un autre Hub OfficeConnect.

 Si vous utilisez le port 16 pour vous connecter à un poste de travail, veuillez à placer le commutateur Uplink/ Normal sur Normal (position "relâchée").

Connexion de plusieurs Hubs OfficeConnect

Pour augmenter le nombre de postes de travail en réseau, il vous suffit d'ajouter des hubs OfficeConnect. Pour ce faire, vous pouvez utiliser le port 10BASE-T ou 10BASE-2 (coaxial).

- Avec 10BASE-2 (coaxial), vous pouvez connecter jusqu'à 30 concentrateurs sur un seul segment, en laissant tous les ports RJ-45 libres.
- Avec 10BASE-T, vous pouvez connecter une série de quatre concentrateurs.

 **ATTENTION:** Ne connectez jamais ensemble deux hubs identiques sur les ports 10BASE-T et 10BASE-2 (coaxial) car cela produirait une boucle réseau.

Connexion des hubs en 10BASE-2 (coaxial)



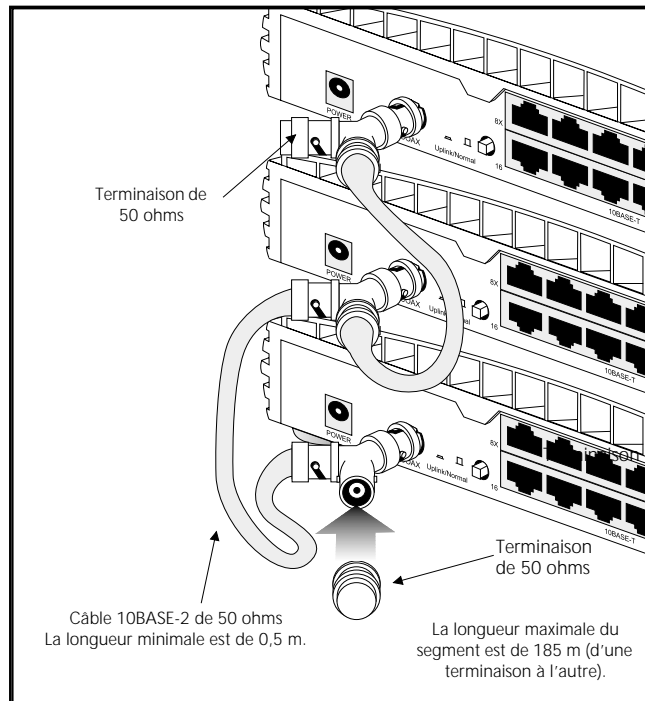
Lorsque vous utilisez le câble 10BASE-2 (coaxial), il est important que les deux extrémités du segment soient correctement terminées avec des terminaisons de 50 ohms.

Utilisez uniquement des câbles 10BASE-2 (coaxial) de 50 ohms et une terminaison en «Y» pour chaque hub. Vous pouvez utiliser des terminaisons en «T», mais celles en «Y» permettent d'accéder plus facilement aux autres ports.

Connectez une terminaison 10BASE-2 en «Y» sur chacun de vos deux hubs (Hub 4C uniquement). Connectez en guirlande les terminaisons en «Y» avec le câble 10BASE-2 (coaxial) pour former un seul segment (comme illustré sur la Figure 3). N'oubliez pas de placer des terminaisons aux deux extrémités libres du segment.

Pour débrancher un câble 10BASE-2 (coaxial), tournez chaque connecteur dans le sens antihoraire afin de le déverrouiller, puis enlevez-le.

Figure 3 Connexions correctes au hub avec un câble 10BASE-2 (coaxial)



Connexion des hubs en 10BASE-T

Vous pouvez connecter des hubs en 10BASE-T de différentes manières, la plus simple étant de procéder:

- 1 En partant du bas, connectez le port 16 du hub inférieur au port 15 du hub situé immédiatement au-dessus. Répétez l'opération pour chaque hub (comme indiqué sur la Figure 4).
- 2 Réglez tous les commutateurs Uplink/Normal sur Uplink (position "enclenchée"), sauf pour le hub du haut (celui dont le port 16 pour le TP16C- n'est pas connecté à un autre hub). Ce port inutilisé peut être connecté à un poste de travail à condition que le commutateur Uplink/Normal soit réglé sur Normal (position «out»).

Vérification des Connexions de Concentrateur

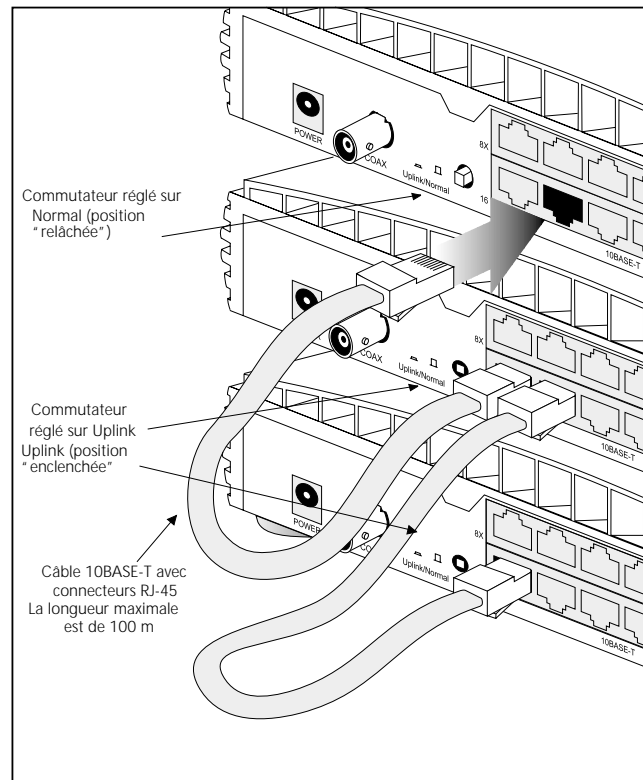
Après avoir connecté vos hubs, mettez-les sous tension. Les LED Port Status des ports 10BASE-T utilisés doivent être vertes. Si ce n'est pas le cas, vérifiez vos connexions, et les réglages des commutateurs Uplink/Normal.

Vérifications

A intervalles réguliers, vérifiez que:

- la LED Alert n'est pas allumée — il s'agit du moyen le plus sûr de vérifier s'il y a des problèmes sur votre réseau
- les fentes d'aération du boîtier ne sont pas obstruées
- le câblage est correct et pas trop tendu

Figure 4 Connexions correctes au hub avec un câble 10BASE-T



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Le hub OfficeConnect vous permet de détecter et de résoudre d'éventuels problèmes sur votre réseau. Ces problèmes sont rarement graves et sont généralement dus à un câble débranché ou endommagé ou encore à une configuration incorrecte. Si la présente section ne vous permet pas de résoudre votre problème, veuillez contacter votre fournisseur.

Commencez par effectuer les opérations suivantes:

- Vérifiez que tous les équipements sont sous tension
- Eteignez les hubs et attendez environ 5 secondes avant de les rallumer

Vérifiez les symptômes et les solutions suivants:

La LED Power est éteinte. Vérifiez les connexions de votre adaptateur de courant. Si la LED reste éteinte, votre adaptateur est peut être défectueux et vous devez le remplacer uniquement par un autre adaptateur OfficeConnect. **N'utilisez pas d'autre modèle d'adaptateur avec votre hub.**

La LED Port Status est jaune pour un port 10BASE-T. Une boucle sur votre réseau a certainement provoqué le partitionnement de ce port. Vérifiez vos connexions et supprimez la boucle. Chaque équipement n'a besoin que d'une seule connexion à votre hub OfficeConnect. Lors de la réception d'un paquet correct sur le port, la LED passera du jaune au vert.

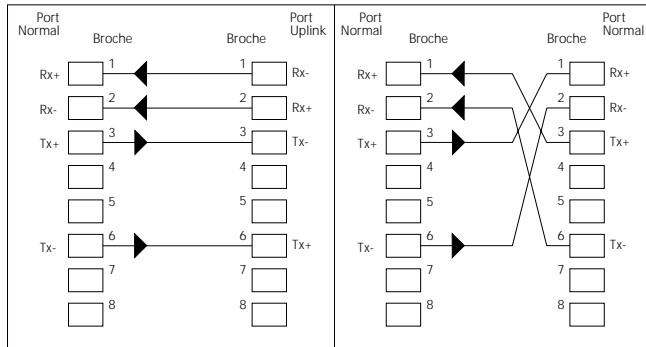
La liaison entre deux hubs OfficeConnect ne fonctionne pas. Vérifiez les connexions des hubs et respectez les informations fournies pour votre hub " Connexion de plusieurs Hubs OfficeConnect " à la page 11. Pour le port 10BASE-T, un commutateur Uplink/Normal est certainement mal réglé. S'il s'agit du port 10BASE-2, une terminaison n'est peut-être pas bien fixée au port; cela peut expliquer le fait que la LED Port Status du port coaxial passe au jaune (partitionnement).

La LED Alert est allumée en permanence. Votre réseau est utilisé en permanence de manière excessive (à plus de 80 %) ou, plus probablement, un port 10BASE-T a été partitionné à cause d'une boucle sur votre réseau (auquel cas la LED Port Status correspondante est jaune). Vérifiez les connexions et supprimez la boucle. Chaque équipement n'a besoin que d'une seule connexion à votre hub OfficeConnect.

La LED Port Status n'est pas allumée pour un port 10BASE-T connecté. Il y a un problème au niveau de cette connexion. Vérifiez que vous utilisez bien un câble 10BASE-T droit correctement connecté aux deux extrémités et non endommagé. Si le câble est connecté au port 16, vérifiez que le commutateur Uplink/Normal est réglé sur Normal (position «out»). Vérifiez également que l'équipement connecté au concentrateur est sous tension, qu'il fonctionne correctement et qu'il est raccordé par la connexion appropriée.

Reportez-vous à la Figure 5 pour comparer le câblage d'un câble droit et d'un câble de croisement.

Figure 5 Câble droit/Câble de croisement



TERMINOLOGIE POUR LA GESTION DE RÉSEAU

Un **réseau** est constitué d'un ensemble de postes de travail (par exemple, des ordinateurs personnels compatibles IBM) et d'autres équipements (par exemple, des imprimantes) connectés entre eux pour échanger des informations ou partager des ressources. Les réseaux peuvent être de toutes les tailles et aussi bien être déployés dans une seule pièce que sur plusieurs continents.

Un **réseau local (LAN)** est un réseau, généralement dans un environnement professionnel, limité à un seul site.

Ethernet est une topologie de réseau local et fait référence à la technologie utilisée pour transmettre des informations sur le réseau. Fonctionne à 10 Mbps (mégabit/seconde).

10BASE-T est le nom donné au protocole Ethernet fonctionnant sur un câble à **paire torsadée**. Le hub OfficeConnect utilise des connecteurs de type RJ-45 pour connecter votre réseau à câbles à paire torsadée.

10BASE-2 est le nom donné au protocole Ethernet fonctionnant sur un câble **coaxial** de 50 ohms.

Une **boucle réseau** se produit lorsque deux équipements de réseau sont connectés par plusieurs voies. Lorsqu'elle est détectée par votre hub, ce dernier **partitionne** (isole) l'un de ses ports pour supprimer la boucle.

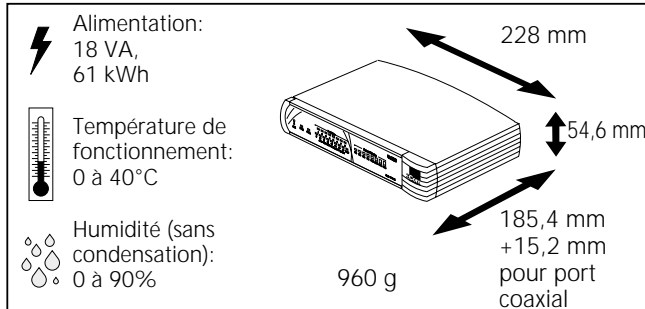
Un **segment** correspond à la longueur de câble Ethernet branché sur un port, qu'il s'agisse d'un câble 10BASE-T, 10BASE-2 (coaxial), ou autre. Quand vous raccordez du matériel en guirlando avec un câble 10BASE-2 (coaxial), par l'intermédiaire de concentrateurs à vitesse unique, l'ensemble du câble forme un segment unique.

Les **paquets** sont les unités d'information transmises via le réseau par vos postes de travail et d'autres équipements.

Les **collisions** font partie du fonctionnement normal d'Ethernet. Elles se produisent si plusieurs équipements sur le réseau tentent d'effectuer une transmission en même temps. Une augmentation brusque et continue du nombre de collisions peut indiquer un problème au niveau d'un équipement, en particulier si elle n'est pas accompagnée d'une augmentation générale du trafic. Sur les segments coaxiaux, une augmentation des collisions peut également être le signe d'un câblage défectueux.

DIMENSIONS ET NORMES

Dimensions et Conditions Normales de Fonctionnement



Normes

Normes de fonctionnement:	ISO 8802/3 IEEE 802.3
Normes de sécurité:	UL 1950, EN 60950 CSA 22.2 #950 IEC 950
EMC:	EN 55022 Classe B [†] EN 50082-1 FCC "Part 15" Classe B ^{†*} ICES-003 Classe B VCCI Classe B [†] CNS 13438 Classe A
Normes environnementales:	EN 60068 (IEC 68)

[†]Il faut utiliser des câbles blindés de catégorie 5 pour assurer la conformité de l'appareil avec les exigences de Classe B de cette norme. L'utilisation de câbles non blindés (catégorie 3 ou catégorie 5) est conforme aux exigences de Classe A.

*Reportez-vous à "Compatibilité Electromagnétique", à la page 28 pour découvrir les conditions de fonctionnement.†

DÉCLARATIONS LIÉES À L'ENVIRONNEMENT

Le respect de l'environnement constitue un principe de 3Com Corporation, dans toutes ses opérations. Pour ratifier notre principe, nous sommes engagés dans les actions suivantes:

- Etablir des normes écologiques, qui sont conformes à la législation et aux règlements nationaux.
- Conserver l'énergie, les matières et les ressources naturelles dans toutes les opérations.
- Réduire les déchets générés par toutes les opérations.
- Veiller à ce que tous les déchets soient conformes aux normes écologiques reconnues.
- Maximiser la teneur recyclable et réutilisable de tous les produits.
- Veiller à ce que tous les produits puissent être recyclés, réutilisés et éliminés en toute sécurité.
- Veiller à ce que tous les produits soient étiquetés conformément aux normes écologiques reconnues.
- Améliorer notre performance écologique en permanence.

Déclaration sur les Produits en Fin de Vie

Les processus 3Com permettent de récupérer et d'éliminer en toute sécurité tous les composants électroniques en fin de vie.

Déclaration de Réglementation des Matières

Les produits 3Com ne contiennent pas de matières dangereuses ou nuisibles à la couche d'ozone.

Déclaration Écologique concernant la Documentation

La documentation relative à ce produit est imprimée sur du papier provenant de forêts aménagées durablement. Il est entièrement biodégradable et recyclable, il ne contient pas de chlore. Le vernis respecte l'environnement et les encres sont végétales avec une faible teneur en métaux lourds.

Déclaration Écologique concernant l'Emballage du Produit

L'emballage de ce produit est entièrement recyclable. Sa teneur en déchets recyclés (après consommation) représente un poids d'au moins 40% et la teneur en métaux lourds est nulle.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT: Les avertissements contiennent les instructions à suivre pour votre sécurité personnelle. Suivez rigoureusement toutes les instructions. Il faut que vous lisiez attentivement les informations suivantes relatives à la sécurité, avant d'installer ou de retirer l'unité.

- Soyez extrêmement prudent lors de l'installation et du retrait de l'unité.
- Le Hub OfficeConnect doit être empilée uniquement avec d'autres unités OfficeConnect.
- Utilisez l'adaptateur de courant fourni avec l'unité pour vous conformer aux normes de sécurité internationales.
- La prise secteur doit impérativement être située à proximité du concentrateur et être accessible. Le seul moyen de mettre le Hub OfficeConnect hors tension consiste à débrancher l'adaptateur de courant de l'unité ou de la prise de courant.
- Cette unité fonctionne dans les conditions de circuit SELV (Safety Extra Low Voltage ou très basse tension de sécurité) selon la norme IEC 950. Ces conditions sont uniquement garanties si l'équipement auquel il est connecté fonctionne également selon les conditions SELV.

- Aucun fusible ne peut être remplacé et aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur à l'intérieur du concentrateur. Si vous ne pouvez pas remédier à un problème physique de l'unité en suivant les procédures indiquées dans la partie du présent manuel consacrée à la résolution des problèmes, contactez votre fournisseur.
- Débranchez l'adaptateur de courant avant de déplacer le boîtier.



AVERTISSEMENT: ports de données RJ-45. Il s'agit de prises de données RJ-45 blindées, qui ne peuvent pas être utilisées comme prises téléphoniques. Raccordez uniquement des connecteurs de données RJ-45 à ces prises.

SUPPORT TECHNIQUE

3Com fournit plusieurs services qui permettent d'accéder facilement à notre information de support technique. Ces services sont décrits dans cette partie.

Les renseignements fournis ci-dessous sont exacts à la date de publication. 3Com vous recommande d'accéder au site web de 3Com Corporation, pour obtenir les informations les plus récentes.

Services Techniques en Ligne

3Com propose un support mondial en matière de produits, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, par l'intermédiaire des systèmes en ligne suivants:

- Site web.
- Base de connaissances 3Com sur le Web.

Site Web

Tapez l'adresse URL suivante dans votre navigateur Internet, pour accéder à l'information la plus récente concernant la gestion de réseau, fournie sur le site web de 3Com Corporation:

<http://www.3com.com/>

Ce service permet d'accéder à des informations de support en ligne, notamment sous forme de documentation technique et logithèque, ainsi qu'à des options de support allant de l'éducation technique aux services de maintenance et aux services professionnels.

Base de Connaissances 3Com sur le Web

Cet outil interactif contient des informations techniques sur les produits, que les experts-ingénieurs techniques de 3Com ont rassemblées dans le monde entier. Vous trouverez ces services sur le World Wide Web à l'adresse suivante:

<http://knowledgebase.3com.com>.

Ce service permet à tous les clients et tous les partenaires 3Com d'accéder à des informations techniques complémentaires sur la plupart des produits 3Com, à n'importe quelle heure.

Support fourni par votre Fournisseur de Réseau

Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, contactez votre fournisseur de réseau. Bon nombre de fournisseurs sont des partenaires de services agréés 3Com, qualifiés pour fournir un certain nombre de services relatifs à la planification et à l'installation de réseaux, à la maintenance de logiciels, à la formation dans divers domaines d'application et aux services de support.

Quand vous contactez votre fournisseur de réseau, munissez-vous des détails suivants:

- Modèle du produit, numéro de référence et numéro de série.
- Liste du matériel et des logiciels de votre système, dont les niveaux de révision.
- Messages d'erreurs diagnostiques.
- Détails concernant les modifications de configuration récemment effectuées, le cas échéant.

Si vous ne parvenez pas à contacter votre fournisseur de réseau, lisez la partie suivante pour savoir comment contacter 3Com.

Support Technique 3Com

Si les ressources techniques en ligne 3Com ou votre fournisseur de réseau ne sont pas en mesure de vous aider, 3Com propose également des services téléphoniques de support technique. Pour en savoir plus sur les options de support disponibles, appelez le numéro du service téléphonique de support technique 3Com le plus proche de chez vous.

Munissez-vous des renseignements suivants quand vous contactez 3Com:

- Modèle du produit, numéro de référence et numéro de série.
- Liste du matériel et des logiciels de votre système, dont les niveaux de révision.
- Messages d'erreurs diagnostiques.
- Détails concernant les modifications de configuration récemment effectuées, le cas échéant.

Voici une liste des numéros du service téléphonique de support technique dans le monde:

Pays	Numéro de Téléphone	Pays	Numéro de Téléphone
Asie, ceinture du Pacifique			
Australie	1 800 678 515	République populaire de Chine	10800 61 00137 ou
Hong Kong	800 933 486		021 6350 1590
Inde	+61 2 9937 5085	Singapour	800 6161 463
Indonésie	001 800 61 009	Corée du sud	
Japon	0031 61 6439	De n'importe quelle localité	00798 611 2230
Malaisie	1800 801 777	en Corée du sud:	
Nouvelle-Zélande	0800 446 398	De Séoul:	(0)2 3455 6455
Pakistan	+61 2 9937 5085	Taiwan, République de Chine	0080 611 261
Philippines	1235 61 266 2602	Thaïlande	001 800 611 2000
Europe			
A partir de n'importe quel	+31 (0)30 6029900 téléphone		
pays d'Europe, composez le:	+31 (0)30 6029999 fax		
Europe, Afrique du sud et Moyen-Orient			
Les numéros verts suivants sont valables à partir des pays ci-dessous:			
Autriche	0800 297468	Pays-Bas	0800 0227788
Belgique	0800 71429	Norvège	800 11376
Danemark	800 17309	Pologne	00800 3111206
Finlande	0800 113153	Portugal	0800 831416
France	0800 917959	Afrique du sud	0800 995014
Allemagne	0800 1821502	Espagne	900 983125
Hongrie	00800 12813	Suède	020 795482
Irlande	1800 553117	Suisse	0800 55 3072
Israël	1800 9453794	Royaume-Uni	0800 966197
Italie	1678 79489		

Pays	Numéro de Téléphone	Pays	Numéro de Téléphone
Amérique latine			
Argentine	AT&T +800 666 5065	Mexique	01 800 CARE (01 800 2273)
Brésil	0800 13 3266		
Chili	1230 020 0645	Pérou	AT&T +800 666 5065
Colombie	98012 2127	Puerto Rico	800 666 5065
		Vénézuéla	AT&T +800 666 5065
Amérique du nord			
	1 800 876-3266		

Renvoi des Produits en vue d'une Réparation

Avant de renvoyer un produit directement à 3Com pour le faire réparer, vous devez tout d'abord vous procurer un numéro RMA d'autorisation de retour de matériel. Les produits envoyés à 3Com sans porter le numéro d'autorisation ne seront pas ouverts et seront renvoyés à l'expéditeur, à ses frais.

Pour obtenir un numéro d'autorisation, veuillez appeler les numéros de téléphone ou de fax suivants:

Pays	Numéro de Téléphone	Numéro de Fax
Asie, ceinture du Pacifique	+ 65 543 6500	+ 65 543 6348
Europe, Afrique du sud et Moyen-Orient	+ 31 30 6029900	+ 31 30 6029999
Amérique latine	1 408 326 2927	1 408 326 3355

Les numéros verts suivants sont valables à partir des pays ci-dessous, sélectionnez l'option 2 puis l'option 2:

Pays	Numéro de Téléphone	Numéro de Fax
Autriche	0800 297468	
Belgique	0800 71429	
Danemark	800 17309	
Finlande	0800 113153	
France	0800 917959	
Allemagne	0800 1821502	
Hongrie	00800 12813	
Irlande	1800553117	
Israël	1800 9453794	
Italie	1678 79489	
Pays-Bas	0800 0227788	
Norvège	800 11376	
Pologne	00800 3111206	
Portugal	0800 831416	
Afrique du sud	0800 995014	
Espagne	900 983125	
Suède	020 795482	
Suisse	0800 55 3072	
Royaume-Uni	0800 966197	
Etats-Unis et Canada	1 800 876 3266	1 408 326 7120 (Appel payant)

3Com Corporation Garantie Limitée

3Com OfficeConnect Ethernet Hub 16C

Le OfficeConnect Ethernet Hub 16C (3C16702A) bénéficie d'une garantie à vie, y compris pour l'adaptateur.

L'échange étendu du matériel est possible au cours de la première année à compter de la date d'achat, conformément aux termes et conditions standard de 3Com relatifs à l'obtention de ce service. Après la première année, cette garantie se transforme en garantie limitée à vie 3Com standard.

Pour obtenir la garantie limitée à vie et l'échange étendu du matériel, vous devez retourner à 3Com la carte d'enregistrement de la garantie de votre produit. A défaut, votre produit sera garanti pendant une période d'un (1) an sans échange étendu du matériel.

MATÉRIEL

Sous réserve d'une utilisation dans des conditions normales, 3Com garantit que ce produit est exempt de tous vices matériels et de fabrication, pendant la durée suivante, à compter de la date d'achat du produit auprès de 3Com ou de l'un de ses revendeurs agréés.

Un (1) an (sauf stipulation contraire ci-dessus)

Dans le cadre de cette garantie, la responsabilité de 3Com est limitée au choix et aux frais de 3Com, soit à la réparation du produit ou de la pièce défectueuse, soit au remplacement du produit ou de la pièce par un produit équivalent. Si aucune des ces options n'est possible, 3Com pourra, à sa discrétion, rembourser au Client le prix payé lors de l'achat du produit défectueux. Tous les produits remplacés deviendront la propriété de 3Com. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou remis à neuf. 3Com garantit la réparation ou le remplacement du produit ou de la pièce pendant une durée de quatre-vingt-dix jours (90) à compter de la date d'envoi, ou pendant le nombre de jours restant à courir au titre de la durée initiale de la garantie, selon la durée la plus longue.

LOGICIEL

3Com garantit que chaque logiciel dont il aura octroyé une licence au Client sera conforme pour l'essentiel aux spécifications publiées par 3Com, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de sa date d'achat auprès de 3Com ou de l'un de ses revendeurs agréés. Pendant la période de garantie, 3Com garantit le support du logiciel. Aucune mise à jour n'est fournie. L'unique obligation de 3Com au titre de cette garantie consiste, au choix et aux frais

exclusifs de 3Com, soit à rembourser le prix d'achat payé par le Client pour le logiciel défectueux, soit à remplacer le support défectueux par un logiciel se conformant pour l'essentiel aux spécifications publiées par 3Com. Le Client est responsable du choix des programmes d'application appropriés et des matériels correspondants. 3Com n'accorde aucune garantie et ne fait aucune déclaration tendant à établir que ses logiciels correspondent aux exigences du client ou fonctionnent en combinaison avec tout autre matériel ou tout autre logiciel fourni par des tiers. En outre, 3Com n'accorde aucune garantie et ne fait aucune déclaration tendant à établir que le fonctionnement des logiciels sera ininterrompu, dépourvu d'erreur ni même que les défauts des logiciels pourront être corrigés. En ce qui concerne les produits des tiers répertoriés dans la documentation ou dans les spécifications des logiciels 3Com et considérés comme compatibles, 3Com s'efforcera, dans la mesure du possible, d'établir la compatibilité avec ces produits. Toutefois, aucune responsabilité ne saurait être assumée par 3Com lorsque l'incompatibilité est causée par un bogue ou par un défaut du produit du tiers, ou par une simple utilisation du logiciel non conforme aux spécifications publiées par 3Com figurant dans le manuel d'utilisation de 3Com.

GARANTIE POUR L'AN 2000

Outre la garantie indiquée ci-dessus portant sur les matériels et celle portant sur les logiciels, 3Com garantit que chaque produit vendu ou donné en licence au Client après le 1er janvier 1998, adapté au changement de millénaire, continuera de fonctionner correctement en ce qui concerne les dates, à compter du 1er janvier 2000, à condition que tous les autres produits utilisés par le Client en connexion ou en combinaison avec ce produit 3Com, y compris le matériel, les logiciels, les microprogrammes, communiquent précisément les données concernant les dates avec ce produit 3Com, à l'exception des produits identifiés dans le site Web de 3Com, dont l'adresse est la suivante: <http://www.3Com.com/products/yr2000.html>, considérés comme ne respectant pas ce standard. Si un des produits censés être conformes au standard ne fonctionne pas correctement au niveau du changement de date à partir du 1er janvier 2000, et si le client a avisé 3Com avant le 1er avril 2000, ou quatre-vingt-dix (90) jours après l'achat du produit auprès de 3Com ou de l'un de ses revendeurs agréés, 3Com pourra fournir, à son choix, soit la mise à jour du logiciel qui permettra un fonctionnement correct du produit, soit la réparation du produit, soit le remplacement du produit par un produit équivalent. Si aucune des options précitées n'est possible, le prix payé pour l'achat du produit sera remboursé au Client.

Tout logiciel remplacé, réparé ou mis à niveau, bénéficiera d'une garantie pour l'an 2000 valable pour une durée de quatre-vingt-dix (90) jours après l'achat ou jusqu'au 1er avril 2000, selon la durée la plus longue.

OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE

Le Client doit contacter le Centre de Services de 3Com ou un des Centres de Services agréé par 3Com pendant la période de garantie pour obtenir une autorisation de service de garantie. Une preuve d'achat datée auprès de 3Com ou d'un de ses revendeurs agréés pourra être demandée. Les produits retournés au Centre de Services de 3Com ou à un de ses magasins agréés doivent être au préalable autorisé par 3Com qui délivre un numéro d'Autorisation de Retour du Matériel ("ARM") apparaissant à l'extérieur de l'emballage, et doivent être envoyés port payé et emballés correctement pour éviter tout dommage lors du transport. Il y a lieu de les faire assurer ou de les envoyer par une méthode qui permet de tracer le paquet. Les produits réparés ou remplacés seront expédiés au Client, aux frais de 3Com, au plus tard trente (30) jours après réception du produit défectueux par 3Com.

Produit inutilisable ou défectueux à l'arrivée. Dans le cas où un produit ne fonctionne pas du tout ou présente un vice matériel ou de fabrication lors des premières quarante-huit (48) heures et pendant une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat, et après vérification de 3Com, ce produit sera considéré comme inutilisable ou défectueux à l'arrivée ("DAA") et sera remplacé par "anticipation". Le produit de remplacement sera normalement expédié au maximum trois (3) jours ouvrables après la vérification du produit DAA, tout en prenant en considération que le délai puisse être différé à cause des procédures d'importation ou d'exportation. Lorsqu'un remplacement est effectué par "anticipation" et que le Client ne retourne pas le produit original à 3Com dans les quinze (15) jours qui suivent l'envoi du produit de remplacement, 3Com facturera le remplacement au Client au prix de détail.

3Com ne sera en aucun cas tenu responsable de toute perte de logiciel, microprogramme, informations ou données en mémoire que le Client a inclus, stockés ou intégrés à tout produit retourné à 3Com pour réparation, qu'il soit sous garantie ou non.

SERVICES COMPLÉMENTAIRES:

Support téléphonique. Ce produit OfficeConnect® est livré avec un service téléphonique de support technique de quatre-vingt-dix (90) jours. La période de quatre-vingt-dix (90) jours commence le jour où le client achète le produit.

Le service téléphonique de support technique 3Com est disponible de 9h00 à 17h00, heure locale, du lundi au vendredi, excepté les jours fériés localisés. Le service téléphonique de support technique se limite aux produits 3Com désignés ci-dessus et peut s'avérer utile pour l'installation, la configuration spécifique d'un produit et l'identification de problèmes matériels. Veuillez consulter l'annexe "Support technique" de ce manuel d'utilisation pour trouver les numéros de téléphone.

Pour répondre aux demandes d'assistance technique par téléphone, un représentant 3Com effectuera un rappel à la fermeture des bureaux, le jour ouvrable suivant.

Pour avoir droit à ce service téléphonique de support technique de 90 jours, il faut que vous vous inscrivez au site web 3Com, à <http://support.3Com.com/index.htm> et que vous fournissiez votre date d'achat, le numéro de référence et le numéro de série. 3Com se réserve le droit de modifier ou d'annuler cette offre de service téléphonique de support technique à tout moment, sans préavis. Cette offre n'est pas disponible dans les pays où la Loi impose des restrictions ou des interdictions.

Le site web et le BBS de 3Com sont des services gratuits, qui fournissent les évolutions de logiciels et de microprogrammes, une listes de bogues et des informations techniques concernant les produits 3Com.

GARANTIE LIMITÉE

SI UN PRODUIT 3COM NE FONCTIONNE PAS DANS LES CONDITIONS DE GARANTIE FIGURANT CI-DESSUS, L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT SERA LA REPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, A LA CONVENANCE DE 3COM. DANS LES LIMITES LEGALES, LES GARANTIES ET RECOURS PRECEDENTS SONT EXCLUSIFS DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, OCTROYEES DE FAIT OU LEGALEMENT Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE COMMERCIALISATION ET DE CONVENANCE A UN USAGE PARTICULIER. 3COM N'ASSUME NI N'AUTORISE UNE PERSONNE A ASSUMER A SA PLACE TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, LA MAINTENANCE OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS.

DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE, 3COM NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE SI SES TESTS OU EXAMENS NE REVELENT AUCUN DEFAUT OU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU PRODUIT OU SI LE DOMMAGE A ETE CAUSE PAR L'UTILISATEUR OU UN TIERS PAR NEGLIGENCE, MAUVAISE INSTALLATION OU TEST, TENTATIVE DE REPARATION OU DE MODIFICATION DU PRODUIT NON AUTORISEES, OU TOUTE AUTRE CAUSE AU-DELA DE L'UTILISATION NORMALE, OU PAR ACCIDENT, INCENDIE, FOUDRE OU TOUT AUTRE DOMMAGE ACCIDENTEL OU FORTUIT.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

DANS LES LIMITES LEGALES, 3COM DECLINE EGALEMENT POUR ELLE-MEME ET SES FOURNISSEURS TOUTE RESPONSABILITE LEGALE OU DELICTUELLE, (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE) POUR DES DOMMAGES INCIDENTS, DIRECTS, INDIRECTS, SPECIAUX OU PUNITIFS, OU DES PERTES DE REVENUS OU DE PROFITS, PERTES DE CLIENTELE, PERTES D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU

TOUTE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE LA VENTE, DE L'INSTALLATION, DE LA MAINTENANCE, DE L'UTILISATION, DES PERFORMANCES, DE L'ABSENCE DE FONCTIONNEMENT OU DE PANNE DE SES PRODUITS, MEME SI 3COM OU L'UN DE SES REVENDEURS AGREES A ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES ET LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT, A LA CONVENANCE DE 3COM. CETTE CLAUSE DE NON-RESPONSABILITE NE SAURAIT ETRE AFFECTEE DANS L'HYPOTHESE OU LA SOLUTION RETENUE S'AVERERAIT PRIVEE DE SON OBJECTIF ESSENTIEL.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Certains pays, états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de dommages incidents ou directs pour certains produits fournis aux clients, ou la limitation de responsabilité en cas de dommage personnel. Ainsi, les limitations et les exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Lorsque les garanties implicites ne peuvent donner lieu à une exclusion dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. Cette garantie vous donne des droits spécifiques qui peuvent varier selon la loi locale.

LOI APPLICABLE

Cette garantie limitée est régie par le droit de l'état de Californie, Etats-Unis; l'application de la Convention de Vienne du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandise est exclue.

3Com Corporation
5400 Bayfront Plaza
Santa Clara, CA 95054
(408) 326-5000

COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE

DÉCLARATION FCC

Après contrôle, cet équipement a été jugé conforme aux normes limitatives, imposées aux périphériques numériques de Classe B, selon la Partie 15 issue de la réglementation FCC et aux normes du Canadian Department of Communications Equipment Standards, intitulées "Digital Apparatus" ICES-003. Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences pouvant se produire dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences avec toute réception radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière ne peut être garantie.

Si cet équipement génère des interférences gênant la réception radio ou télévision, lesquelles peuvent être déterminées en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de les corriger en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- En réorientant ou en repositionnant l'antenne de réception.
- Repositionnez le matériel par rapport au récepteur.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise reliée à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- En demandant conseil au revendeur ou à un technicien radio/TV expérimenté.

DÉCLARATION CSA

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

DÉCLARATION VCCI

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

DÉCLARATION BCIQ

警告使用者：這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

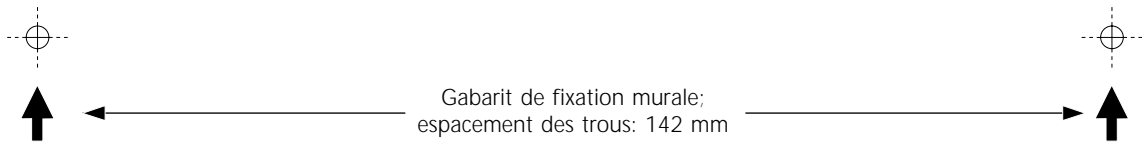
INFORMATIONS DESTINÉES A L'UTILISATEUR

La brochure suivante de la Federal Communications Commission peut s'avérer utile:

'How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems'

Ce document est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Afin de respecter les limitations de la FCC sur les émissions, cet appareil doit uniquement être utilisé avec des câbles conformes à la norme IEEE 802.3.



Réf. n° DUB 1670-2AAA02
Publié en juin 1999